

Nazioarteko Eusko Ikaskuntzen Aldizkaria Revue Internationale des Etudes Basques

> 43, 1, 1-334, 1998 ISSN 0212-7016



Copying of the summary pages is autorised

**Ascunce Arrieta, José Angel** (Universidad de Deusto. Campus de San Sebastián. Camino Mundaiz, 50. 20012 - Donostia): América y los vascos. Relaciones de una deuda cultural (America and the Basques: Details of a cultural debt) (Orig. es)

In: Rev. int. estud. vascos. 43, 1, 15-32

Abstract: The Basque Country and America offer some intensive sociological as well as cultural relationships. In terms of the cultural influences of the Basque Country on America, it is possible to verify four moments of interrelationship in the middle of long periods of silence or cultural absence. These stages are fulfilled over the following historical and cultural periods: the Renaissance/Baroque; the Illustration/Romanticism; the crisis of the end of the century/civil war; and finally, from the franquist era up to the present time. It is possible to underline three historical periods with an important Basque influence on American lands: the Illustration, the Modernism or the 1998 Generation, and the exile.

Key Words: Basque culture. America. Periodisation. Cultural influence. Modernization.

Analytic summary

**Palacios Fernández, Emilio** (Universidad Complutense de Madrid. Facultad de Filosofía. Edificio A. Ciudad Universitaria. 28040 - Madrid): Proyección de la ilustración vasca en América (A Projection of Basque illustration in America) (Orig. es)

In: Rev. int. estud. vascos. 43, 1, 33-60

Abstract: The Royal Basque Society of Friends of the Country (Real Sociedad Bascongada de Amigos del País) expanded itself in America somewhat irregularly. It established itself quite solidly in New Spain. It was smaller in New Grenada, although it had outstanding members there. Its establishment in the Viceroyship of Peru was much later and it also grouped some relevant associates there. The Society procured a smaller influence in the Viceroyship of Rio de la Plata. The task of JosÈ Antonio of Armona, from Alava, deserves special mention: He was in charge of the Royal Exchequer and of organising the maritime post office in Havana (1765-1776), he organized the Society in the island, and he was its first Commissioner.

Key Words: Basque Culture. America. Illustration. The Royal Basque Society of Friends of the Country (Real Sociedad Bascongada de Amigos del País) and America. J.A. Armona.

**Llera, Luis de** (Universidad de Génova. Borgonato (Corte Franca). Vía Campagnole, 5. Brescia - Italia): El pensamiento vasco y América: del Modernismo a la Guerra Civil (Basque thinking and America: From Modernism to the Civil War) (Orig. es)

In: Rev. int. estud. vascos. 43, 1, 61-81

Abstract: If the Extremeños (people from Extremadura) represented the most numerous and outstanding group in the years of the discovery and conquest of America, it was the Basques who predominated in subsequent centuries. The communities originating from the Basque Country distinguished themselves between 1900 and 1936 with a sense of unity and solidarity that was distinguished them from other Spanish emigrants. However, from the cultural point of view, 1900 still does not bring the creation of a culture with a marked autonomy: intellectuals like Unamuno, Baroja and Maeztu, in spite of showing sympathy for their land of origin, never considered the existence of a Basque culture any different from that of rest of Spain.

Key Words: Basque culture. America. Modernism in the 1898 generation. Nationalism. Spanish awareness

**Aulestia, Gorka** (Universidad de Deusto. Campus de San Sebastián. Camino Mundaiz, 50. 20012 - Donostia): Lo vasco y los vascos en la Universidad americana (What is Basque and the Basques in American universities) (Orig. es)

In: Rev. int. estud. vascos. 43, 1, 83-109

Abstract: The first part of my article briefly introduces the biographical profiles and the work of several Basque writers of nationalistic trends that have worked in American universities especially during the almost 40 years of Franquist dictatorship. The second part of this article analyses the culture exercised in exile by illustrious teachers who were born in the Basque Country and who opted for republicanism and not Basque nationalism. In this way, the study is a wider overview of Basque presence in American universities.

Key words: Basque culture. America. American university. Spanish civil war. Exiled community.

**Abellán, José Luis** (Universidad Complutense de Madrid. Facultad de Filosofía. Edificio A. Ciudad Universitaria. 28040 - Madrid): Pensamiento Vasco: dimensión americana (Basque thinking: the American dimension) (Orig. es)

In: Rev. int. estud. vascos. 43, 1, 111-116

Abstract: Basque reality has been linked to America from the 16th century to our days. If in the first modern centuries that link was established through navigators like Elcano and conquerors like Ercilla or Lope de Aguirre, from 18th century onwards, that link is, above all, of an intellectual character. From the Royal Gipuzkoan Company of Caracas in that century until the 1898 generation in the 20th century, Basque thinking has had a clearly visible American dimension in the positions of Unamuno, Ramiro de Maeztu and José María Salaverría. From the civil war onwards, that link materialized in the work of important thinkers like Juan Larrea and Eugenio Imaz, who became part of the exile community and who installed themselves in those lands.

Key Words: Basque Culture. America. Universality. Localism: roots. Nationalism. Hispanity. The American dimension.

Aduriz, Iñaki; Ascunce, José Angel; Zabala, José Ramón (Universidad de Deusto. Campus de San Sebastián. Camino Mundaiz, 50. 20012 Donostia-San Sebastián): América y los vascos. Introducción y estudio bibliográfico (America and the Basques. Introduction and bibliographical study) (Orig. es) Analytic summary

Larronde, Jean-Claude (Eusko Ikaskuntza. Fac. Pluridisciplinaire. Comte de Cabarrus, 29-31. 64100 - Baiona) Exil et solidarite. La Ligue Internationales des amis des Basques (Exile and solidarity. The International League of Basque Friends) (Orig. fr)

In: Rev. int. estud. vascos. 43, 1, 151-167

Abstract: This book covers the history of the International League of Friends of the Basques (Liga Internacional de Amigos de los Vascos - LIAV) from 1937, which marked the end of the Spanish civil war in the Basque Country up to the fifties. The book concentrates especially on all the demonstrations of support for Basque refugees in France (among which the support of prestigious writers like FranÁois Mauriac, Jacques Maritain or Georges Bernanos) as well as the help provided by this organization to the Basque government in exile, in its struggle against franquism.

Key words : Basque nationalism. Basque refugees in France. Basque government in exile. Support to the Basques.

Book reviews Fifteen reviews. In: Rev. int. estud. vascos. 43, 1, 171-219

**Theses** List of doctoral theses read in the Basque Universities.- Commentary on the doctoral theses related with Basque culture.

In. Rev. int. estud. vascos. 43, 1, 225-314

Abstract: This Section, which is split into two parts, intends to offer to scientific community an introduction to the research that is accomplished in the Universities of the Basque Country providing, on the one hand, a list of the doctoral theses defended in Basque universities and, additionally, a commentary about such doctoral theses as are related to Basque culture.

Nevvs In. Rev. int. estud. vascos. 43, 1, 317-329

The Eusko Ikaskuntza Manuel Lekuona Prize 1998 awarded to José María Jimeno Jurío (Aranburu Urtasun, Mikel) (Orig. es).- The Jakitez Program (Arrizabalaga, Alvaro) (Orig. es).- A Master's degree through the Internet (Loperena Rota, Demetrio) (Orig. es)